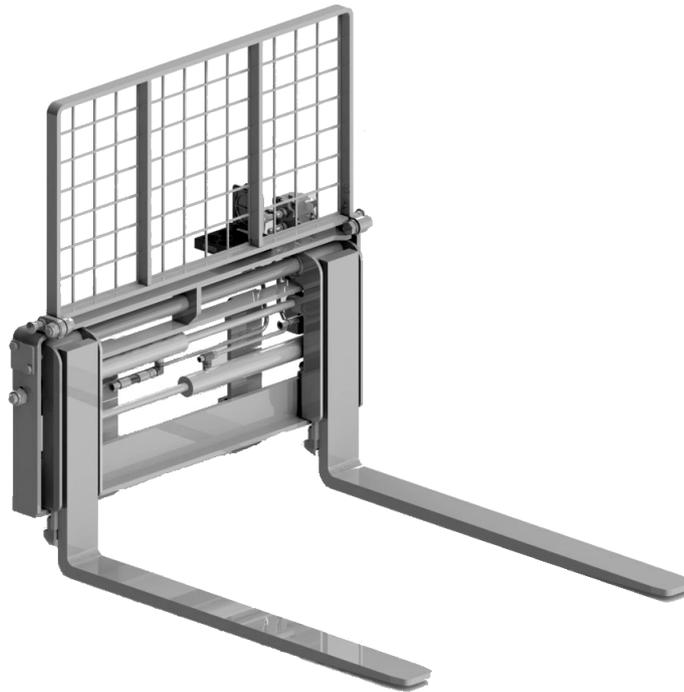


AVANT®

Manuel de l'opérateur pour accessoire

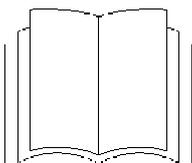


Fourches à déplacement latéral hydraulique

Numéro de produit :

Pour les chargeuses de la série 300-700 :

A21474



Veillez lire attentivement les instructions avant la mise en service de l'appareil et respecter toutes les consignes fournies.

Conservez les instructions pour une consultation ultérieure.

Fabricant:

AVANT®
AVANT TECNO OY
e-mail: sales@avanttecono.com

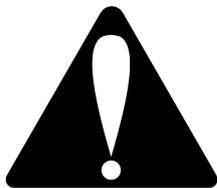
Ylötie 1
33470 Ylöjärvi
FINLAND
Tel. +358 3 347 8800
Fax +358 3 348 5511

INDEX

1. Avant-propos	3
2. Usage prévu	3
3. Consignes de sécurité concernant l'utilisation des fourches.....	3
4. Données techniques	6
5. Mise en service des fourches	7
5.1. Fixation mécanique sur la chargeuse	7
5.2. Fixation et détachement des tuyaux hydrauliques.....	8
5.3. Connexion électrique	9
6. Utilisation des fourches.....	9
6.1. Réglage du déplacement latéral et de la largeur des fourches	10
6.2. Charge maximale de levage.....	11
6.3. Travail sur un terrain incliné et sur des sols non uniformes	12
7. Maintenance et entretien.....	12
8. Clauses de garantie.....	13

Annexe 1 : Déclaration de conformité CE

Dans ce manuel d'instructions, les symboles d'avertissement suivants sont utilisés pour signaler les facteurs qui doivent être pris en compte pour éviter les dommages personnels et matériels :

	<p>Ce symbole de sécurité fait référence aux consignes de sécurité importantes dans ce manuel d'instructions. Il prévient d'un danger imminent qui risque de causer de graves dommages personnels et matériels.</p> <p>Lisez attentivement le message d'avertissement à proximité du symbole et veillez également à ce que les autres utilisateurs connaissent ces avertissements, car il est question de la sécurité des personnes.</p>
---	--



Ce symbole de mise en garde fait référence à l'utilisation appropriée de l'appareil et aux points concernant la maintenance.

Toute négligence par rapport à la consigne située à proximité du symbole peut entraîner l'endommagement de l'appareil ou sur des dommages matériels.

Outre les consignes de sécurité présentées dans le présent manuel d'instructions, il faut prendre en compte les réglementations en matière de protection du travail, les lois locales et les décrets sur l'utilisation de l'appareil. Dans certains cas, l'utilisation des fourches ou de n'importe quel autre accessoire de levage peut requérir que l'utilisateur soit formé pour utiliser l'appareil et qu'il soit agréé pour l'utilisation de l'appareil. Renseignez-vous sur les réglementations du site d'utilisation avant la mise en service des fourches.

Compte tenu du développement constant du produit, certains détails figurant dans le présent manuel d'instructions peuvent différer des appareils qui sont en votre possession. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications au contenu du présent manuel d'instructions sans obligation d'informer des changements effectués. Ces instructions sont les instructions originales de l'appareil.

1. Avant-propos

La société Avant Tecno Oy tient à vous remercier d'avoir opté pour un équipement de travail AVANT. Il a été conçu et fabriqué sur la base d'un long développement produit et d'une longue expérience. En prenant connaissance du présent manuel d'instructions et en observant les consignes fournies, vous pouvez garantir votre sécurité, ainsi que le fonctionnement sûr de votre appareil et une longue durée d'utilisation. Lisez attentivement les instructions avant de mettre l'appareil en service ou d'effectuer des travaux de maintenance.

Ces instructions permettent d'utiliser l'équipement de travail et la chargeuse en toute sécurité, même si vous êtes un utilisateur peu expérimenté. Les instructions comprennent des consignes importantes aussi pour les conducteurs AVANT expérimentés. Veillez à ce que seules les personnes ayant été formées utilisent la chargeuse, et que celles-ci aient pris connaissance aussi bien du manuel d'instructions de la chargeuse et de l'outil de travail, que des consignes de sécurité indépendantes avant la mise en service de l'appareil. Gardez ces instructions disponibles pendant toute la durée de vie de l'appareil. Si le manuel d'instructions disparaît, souvenez-vous que vous pouvez toujours le demander à votre revendeur ou au fabricant. Pensez également à remettre ce manuel d'instructions au nouveau détenteur de l'appareil si vous le revendez.

2. Usage prévu

Les fourches AVANT ont été fabriquées comme équipement de travail adapté pour les petites chargeuses AVANT. Les fourches sont principalement destinées à soulever et à déplacer les palettes de tailles standard. Le tablier fourni en accessoire standard peut être replié pour être mis hors d'utilisation si l'on a besoin de davantage de place libre sur la partie supérieure. L'équipement de la chargeuse avec un stabilisateur automatique de la flèche et d'une manette de commande électrique Joystick facilite le travail de levage répétitif.

La fonction de déplacement latéral permet de placer et d'empiler les palettes plus facilement et plus précisément. La valve électrique permet de sélectionner la fonction de déplacement latéral ou la fonction de déplacement latéral des fourches. Ces fonctions sont utilisées avec le système hydraulique de travail de la chargeuse. La fonction de déplacement latéral est destinée à faire les derniers réglages, et non pas à pousser ou à traîner une charge mise à terre.

La fourche est un équipement de travail très utile tout au long de l'année, par exemple, sur les chantiers de construction, sur les exploitations agricoles, et en particulier pour le traitement de matériaux dans les cours des entreprises, où un chariot traditionnel n'est pas adapté. En utilisant une fourche, il faut prendre en compte la capacité de rendement de la chargeuse et les limites de l'équilibre, par exemple en opérant sur un terrain incliné. Il est interdit d'utiliser les fourches pour soulever des personnes, et il est impossible de les combiner avec un quelconque appareil de levage pour personnes.

Les outils de travail ont été conçus pour avoir à subir le moins d'entretien possible. L'utilisateur peut lui-même effectuer les tâches liées à l'entretien courant. Veuillez lire les consignes relatives à l'entretien et à la maintenance dans le manuel d'instructions. Si vous avez des questions supplémentaires en ce qui concerne l'utilisation ou l'entretien de l'appareil ou que vous avez besoin de pièces détachées ou d'entretien, veuillez contacter votre propre revendeur AVANT.

3. Consignes de sécurité concernant l'utilisation des fourches

Gardez à l'esprit que plusieurs facteurs sont nécessaires pour assurer la sécurité. La combinaison de la chargeuse et de l'équipement de travail est très puissante et une utilisation non appropriée ou imprudente peut causer de graves dommages personnels et matériels. Pour cette raison, veuillez prendre soigneusement connaissance des manuels d'utilisation de la chargeuse et de l'outil de travail, ainsi que des bonnes mesures de maintenance avant la mise en service. N'utilisez pas l'équipement de travail avant d'avoir été complètement initié à son utilisation et aux risques qui y sont liés.

Ces instructions ont pour objectif d'aider à :

- utiliser l'appareil de manière sûre et efficace
- de prendre en compte et de prévenir les éventuelles situations de danger
- de maintenir l'appareil en bon état et de lui offrir une longue durée de vie



- Lorsque vous fixez les fourches sur la chargeuse, veuillez vous assurer que les **goupilles de blocage** de la plaque de fixation rapide de la chargeuse sont **bien en position inférieure** et **qu'elles sont bien bloquées sur la chargeuse de l'équipement de travail**.



- Veuillez transporter la charge au niveau le plus inférieur possible pour atteindre le point de gravité le plus bas. La plus grosse charge doit se trouver à proximité de la chargeuse. La charge devrait être répartie de manière uniforme aussi sur le plan latéral.
- Veuillez maintenir les fourches dans la position la plus écartée possible.
- Veuillez prendre des précautions particulières en soulevant les marchandises en l'air ou en les prenant en hauteur. Utilisez les appareils de commande de la chargeuse calmement et de manière contrôlée. Lorsque vous manipulez une charge lourde, évitez de brusques changements de direction ou de vitesse afin de maintenir l'équilibre de la chargeuse.
- Gardez le cadre de la chargeuse bien droit lorsque vous manipulez une charge lourde. En mouvement de rotation, la chargeuse peut se pencher vers l'avant.
- Respectez la charge maximale autorisée conforme au diagramme de charge indiqué dans le manuel d'instructions. Si l'avertisseur de charge s'active, soyez particulièrement prudent.
- Assurez-vous de la capacité portante du sol et observez les recommandations en matière de pression de pneus de la chargeuse.
- Effectuez le levage lentement et surveillez la position de la fourche afin que la charge ne tombe pas. Assurez-vous qu'il y a suffisamment de place libre en hauteur.
- Ne jamais sortir de la cabine de la chargeuse lorsque les fourches sont en position élevée. Abaissez la flèche de la chargeuse à terre.
- Les fourches ou la chargeuse ne sont pas conçues pour soutenir la charge en hauteur. Pendant l'utilisation, il faut prendre en compte que la flèche s'abaisse d'elle-même. Ne jamais se placer sous une charge surélevée ou sous la flèche de la chargeuse.
- Prenez en compte les formes du terrain et les autres dangers de l'environnement, tels que les branches et les arbres qui se trouvent sur la trajectoire du conducteur. Prenez en compte l'environnement d'utilisation et éventuellement les autres personnes qui y travaillent et les machines qui s'y déplacent.
- Il est strictement interdit d'utiliser les fourches pour lever des personnes ou comme plate-forme de travail.
- Éteignez le moteur de la chargeuse avant toute tâche d'entretien ou de réglage.
- Ne faites pas de modifications à la structure de l'équipement de travail qui changerait son niveau sécurité. Tout travail de soudage, de perçage ou toute autre modification des fourches est interdit.
- Lisez également les consignes de sécurité relatives à la chargeuse dans le manuel d'instructions de la chargeuse.



Initiez-vous aux appareils de commande de la chargeuse sur une zone sûre. Prenez connaissance en particulier de l'arrêt sécurisé de l'équipement de travail et de la machine.



Notez que la flèche de la chargeuse bouge vers le bas et qu'on peut l'incliner bien que le moteur soit à l'arrêt. Ne vous placez jamais sous l'équipement surélevé ou sous la flèche de la chargeuse. Ne laissez pas la charge en position surélevée.

Pensez à toujours porter des vêtements adaptés.



- Le niveau sonore à l'emplacement du conducteur est supérieur à 85dB (A). Utilisez des protège-ouïe lorsque vous travaillez avec la chargeuse.

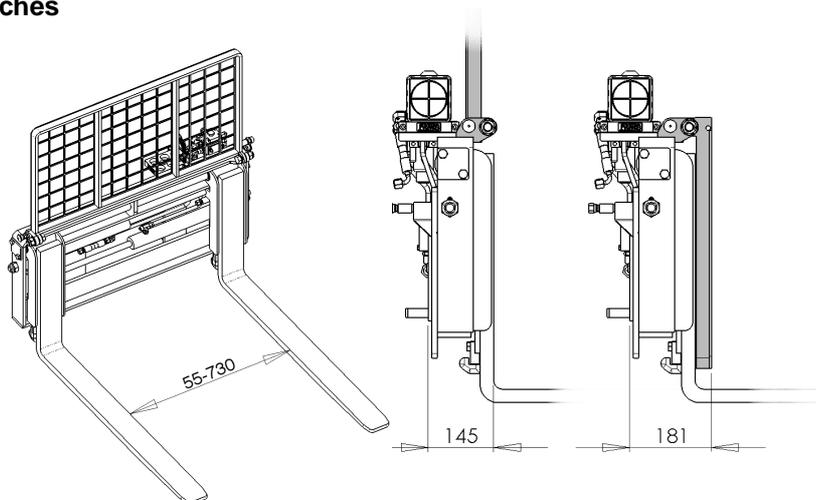


- Utilisez des gants de protection lorsque vous manipulez des tuyaux hydrauliques.
- Il est recommandé d'utiliser des chaussures de sécurité à semelle antidérapante lorsque vous travaillez avec la chargeuse.

4. Données techniques

Tableau 1 – Données techniques des fourches

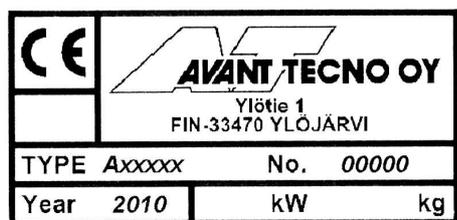
Numéro de produit	A21474
Longueur de la fourche :	850 mm
Largeur de la fourche :	80 mm
Dimensions totales, assemblée, tablier replié	1114 / 1295 / 670 mm
Poids de la fourche (montage d'assemblage) :	173 kg
Écart entre les fourches :	55 - 730 mm
Charge maximale :	voir la page 8
Chargeuse AVANT adaptée :	séries 500 – 700



Ci-après sont présentés les étiquettes et les marquages qui doivent figurer sur l'appareil. Remplacez les étiquettes d'avertissement par de nouvelles si elles ne sont pas claires ou s'ils elles sont entièrement décollées. Vous obtiendrez de nouvelles étiquettes par le biais de votre revendeur ou des coordonnées mentionnées sur la couverture.



Les étiquettes d'avertissement comprennent des informations importantes du point de vue de la sécurité. Remplacez les étiquettes endommagées ou décollées par de nouvelles.



Plaque d'identification de l'équipement



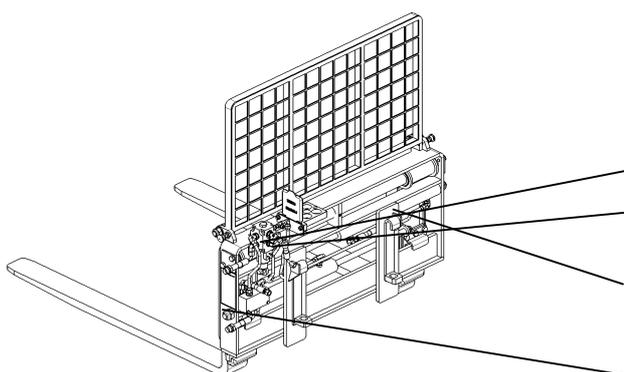
A46771



A46772



A46803



Emplacement des étiquettes d'avertissement.

Tableau 2 – Message d'avertissement des étiquettes

Étiquette	Explication
A46771	Lisez le mode d'emploi avant l'utilisation.
A46772	Ne vous placez pas sous l'équipement en position haute, restez à l'écart de l'équipement surélevé.
A46803	Danger de compression, restez à l'écart des pièces mobiles.
A414211	Charge sûre (voir p. 10)

5. Mise en service des fourches

Les fourches sont livrées dans l'état, prêtes pour utilisation. Fixez l'équipement, ainsi que ses tuyaux hydrauliques et les pièces électriques sur la chargeuse, conformément aux consignes suivantes.

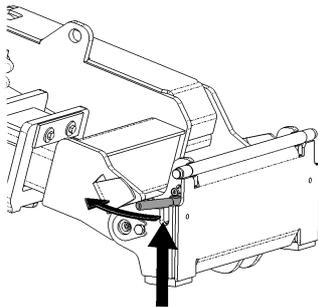
5.1. Fixation mécanique sur la chargeuse

La fixation de l'équipement sur la chargeuse se fait facilement et rapidement, mais il faut veiller à le faire avec soin. Si l'équipement n'est pas verrouillé sur la chargeuse, il risque de se détacher de la chargeuse et de causer des situations dangereuses. Dans le pire des cas, l'équipement risque de glisser sur le conducteur après le levage de la flèche. C'est la raison pour laquelle il est important que l'équipement ne soit en aucun cas levé à une hauteur supérieure à un mètre. Pour éviter les situations de danger, respectez toujours les consignes de fixation des équipements décrites sur les pages suivantes. N'oubliez pas non plus les consignes de sécurité présentées dans le livre de consignes de la chargeuse au chapitre 3.

L'équipement se fixe sur la flèche de la chargeuse avec la plaque de fixation rapide et à l'aide du butoir comme indiqué ci-dessous. Le verrouillage de l'équipement dans les flèches des chargeuses est semi-automatique, mais nous recommandons de vérifier les goupilles de verrouillage à la main.

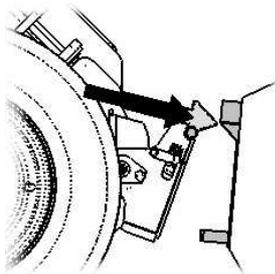


Ne jamais déplacer ou soulever l'équipement non verrouillé !



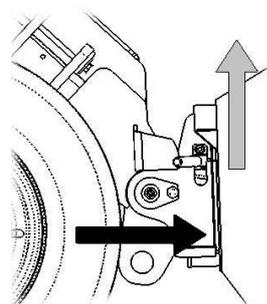
Phase 1 :

- Soulevez les goupilles de verrouillage sur la plaque de fixation rapide et tournez-les vers l'arrière dans le logement afin qu'elles se bloquent en position haute.
- Si votre chargeuse est équipée d'un verrouillage hydraulique de l'équipement, lisez attentivement les consignes de fixation de l'équipement.
- Assurez-vous que les tuyaux hydrauliques ou les fils électriques ne gênent pas le montage.



Phase 2 :

- Tournez la plaque de fixation rapide à l'aide du système hydraulique en position inclinée vers l'avant. L'angle indiqué sur l'image suivante doit être formé entre la plaque avant de la chargeuse et la plaque de fixation rapide de l'équipement.
- Approchez la chargeuse pour la fixer contre l'équipement. Si votre chargeuse est équipée d'une flèche télescopique, vous pouvez vous en servir comme aide.

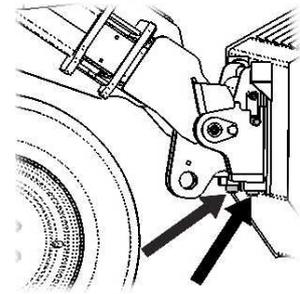


Phase 3 :

- Relevez légèrement la flèche - tirez la manette de commande vers l'arrière pour lever l'équipement.
- Tournez la manette de commande de la flèche vers la gauche, ainsi la partie inférieure de la plaque de fixation rapide se fixe à l'équipement.
- Bloquez les goupilles de verrouillage à la main.



Assurez-vous que les goupilles de verrouillage sont en position basse et qu'elles passent à travers les brides de fixation avant de déplacer l'équipement. Un équipement non fixé peut tomber sur la flèche ou sur l'utilisateur et provoquer des dommages.



N'utilisez pas le blocage automatique des goupilles de verrouillage **à une hauteur supérieure à un mètre**. Nous vous recommandons de mettre l'équipement au sol et de vérifier en même temps le verrouillage à la main, car le conducteur doit absolument quitter son siège pour fixer les tuyaux hydrauliques.

5.2. Fixation et détachement des tuyaux hydrauliques

L'équipement dispose de raccords rapides ordinaires ou d'un jeu de raccords rapides pour fixer les tuyaux hydrauliques. Si vous souhaitez changer de type de raccord pour la chargeuse ou l'équipement, veuillez contacter votre revendeur Avant ou le service d'entretien pour obtenir des consignes et des services de montage.



Ne jamais connecter ou détacher des raccords rapides ou autres composants hydrauliques lorsque le levier du système hydraulique est verrouillé ou que le système est sous pression. Si vous connectez ou détachez les tuyaux hydrauliques alors que le système est sous pression, l'équipement risque de faire des mouvements incontrôlables ou bien la décharge de liquide haute pression risque de causer de graves dommages.

Maintenez les raccords le plus propre possible, utilisez les capuchons de protection des raccords rapides, aussi bien sur l'équipement que sur la chargeuse. La saleté, le gel, entre autres, risquent de compromettre fortement l'utilisation des raccords. Ne laissez pas pendre les tuyaux à terre, mettez-les sur l'équipement.

Fixation des raccords rapides ordinaires :

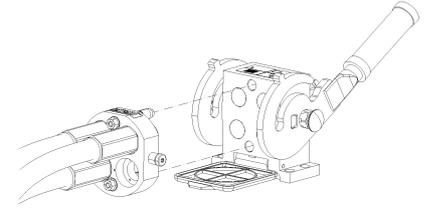
Avant de connecter les raccords rapides entre eux ou de les détacher les uns des autres, éteignez le moteur de la chargeuse et faites bouger aussi bien le levier de l'hydraulique que les manettes de commande de l'équipement plusieurs fois dans leurs positions extrêmes. Ainsi, la pression est évacuée du système et il est facile de connecter les raccords.

Les raccords se fixent et se détachent les uns aux/des autres en déplaçant la bague située à l'extrémité du raccord femelle. Les tuyaux doivent être raccordés à la chargeuse de telle manière que le tuyau marqué d'un bouchon de protection coloré soit connecté au raccord qui lui correspond sur la chargeuse. Notez que les bouchons de protection de la chargeuse et de l'équipement peuvent être connectés entre eux pendant l'utilisation, ainsi ils récupèrent moins de saletés. Lorsque l'on détache des raccords rapides ordinaires, une petite quantité d'huile se libère. Utilisez des gants de protection et gardez un chiffon disponible pour maintenir les appareils propres.



Connexion du jeu de raccords rapides :

Placez les goupilles de positionnement du raccord de l'équipement dans les trous correspondants du jeu de raccords rapides de la chargeuse. Il est impossible de connecter le jeu de raccords rapides si le raccord n'est pas dans le bon sens. Connectez et verrouillez le jeu de raccords rapides en tournant le levier de blocage en direction de la chargeuse.



Le levier devrait normalement bouger facilement jusqu'à ce qu'il atteigne sa position de verrouillage. Si le levier ne bouge pas avec légèreté, vérifiez le positionnement et la position des raccords, et nettoyez les raccords. De plus, arrêtez le moteur de la chargeuse et libérez la pression dans le système hydraulique.

Détachement des raccords :

Avant de détacher les raccords, déposez l'équipement sur un support ferme et uniforme. Débranchez l'hydraulique de travail de la chargeuse.



Lorsque vous détachez l'équipement, veuillez toujours détacher en premier lieu les raccords hydrauliques avant d'ouvrir le verrouillage des raccords rapides, afin d'éviter les dommages de tuyaux et les éventuelles éclaboussures d'huile qui en résultent. Mettez les bouchons de protection des raccords en place afin d'empêcher les saletés de pénétrer dans le système hydraulique.

Évacuation de la pression résiduelle de l'hydraulique :

S'il reste de la pression dans le système hydraulique de l'équipement, il est possible dans la plupart des cas de détacher les raccords hydrauliques, mais les raccorder à nouveau s'avère bien plus difficile. Si les raccords ne se connectent pas facilement, la pression causée sur les raccords rapides doit être libérée en bougeant la manette de commande de l'hydraulique de travail de la chargeuse lorsque le moteur est arrêté. Afin de vous assurer qu'il ne reste pas de pression dans le système hydraulique de l'équipement, éteignez le moteur de la chargeuse et bougez la manette de commande de l'hydraulique de travail avant de détacher les raccords hydrauliques.

5.3. Connexion électrique

La vanne électrique située sur la fourche permet d'orienter l'huile hydraulique vers la fonction à effectuer. Si l'électricité n'est pas branchée, seule la fonction de rétrécissement de la fourche peut être utilisée. Il existe deux possibilités pour la connexion électrique :

- Un kit électrique équipé d'un commutateur adapté pour la prise de courant de la chargeuse est fourni avec l'équipement. Placez le commutateur dans la cabine à un endroit où il est facile de l'utiliser, mais où il n'est pas possible de l'utiliser par mégarde. Les consignes relatives à la prise électrique de la chargeuse se trouvent dans le manuel d'instructions de la chargeuse.
- En alternative, on peut utiliser comme accessoire supplémentaire de la chargeuse le pack de commutateur de commande disponible pour l'équipement. Dans ce cas, le kit de fils distinct fourni avec l'appareil n'est pas nécessaire, et la prise pourra être directement branchée à la prise située à proximité des raccords hydrauliques.

Enfilez le fil que vous souhaitez utiliser le long d'un itinéraire où il ne risque pas de s'accrocher, ni de s'étirer. En utilisant le pack de commutateur de commande disponible en accessoire supplémentaire de la chargeuse, les commutateurs de commande sont aisément à portée de main à l'extrémité de la manette de commande de la flèche.

6. Utilisation des fourches

Vérifiez l'équipement et l'aire de travail avant de commencer les travaux. La vérification de l'équipement et de l'aire de travail avant l'utilisation fait partie des points qui garantissent la sécurité et les meilleurs résultats de travail possibles.

- Vérifiez que les fourches sont en bon état et que tous les obstacles ont été supprimés de l'aire de travail avant de commencer les travaux.
- Vérifiez que les fourches sont en bon état et qu'elles sont correctement fixées au châssis.
- Utilisez toujours le tablier lorsqu'il y a suffisamment d'espace libre en hauteur lors du levage.
- Utilisez l'équipement uniquement à partir du siège du conducteur.
- Assurez-vous que la chargeuse est utilisée de manière sûre et appropriée.
- N'utilisez pas les fourches pour lever des personnes ou toute autre support pour lever des personnes.



Vérifiez qu'il n'y ait personne sur l'aire de travail. Ne laissez pas les assistants accéder à la zone de danger de la flèche ou directement devant la chargeuse. Assurez-vous aussi qu'il n'y ait personne sur la trajectoire lorsque vous faites marche arrière.



La manipulation de la chargeuse diffère nettement de celle d'une grue. Apprenez à manœuvrer les chargeuses d'avant-train dans des locaux étroits. Un entraînement ou une formation peut s'avérer utile.



Vérifiez l'état de la palette de chargement avant tout levage. Une palette en mauvais état ou non intacte peut provoquer des situations dangereuses en cas de rupture.



Lorsque l'on élève les matériaux en hauteur, la chargeuse risque de se pencher vers l'avant lorsque la machine recule. Ne faites pas marche arrière avec la chargeuse tout en dégageant la charge, vérifiez d'abord que la chargeuse soit capable de déplacer la charge en la soulevant.



Assurez-vous que l'aération est suffisante lorsque vous travaillez à l'intérieur. N'utilisez pas la machine dans des locaux fermés, indépendamment du type de moteur.



Si la chargeuse n'est pas équipée d'un stabilisateur :

Lorsque vous soulevez les fourches en hauteur, vous devez incliner la plaque avant au moment où la flèche se lève, afin d'éviter que la charge ne se déverse sur la chargeuse ou sur le conducteur. Équiper la chargeuse d'un stabilisateur accélère le travail répétitif de chargement.

6.1. Réglage du déplacement latéral et de la largeur des fourches

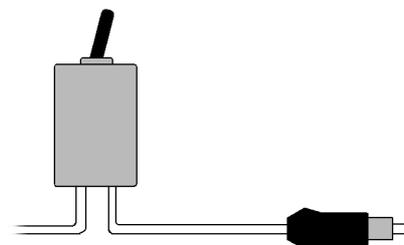
Les fonctions hydrauliques de la fourche sont commandées par le levier de l'hydraulique de travail de la chargeuse ou avec le commutateur électrique correspondant à la manette Joystick. Si le kit électrique n'est pas connecté, seul le réglage de la largeur des fourches peut être utilisé. Afin de pouvoir régler les fourches à la largeur adaptée au déplacement latéral souhaité, il faut utiliser les deux fonctions à tour de rôle.

En utilisant le pack de commutateurs électriques de l'équipement, le commutateur 1 permet de sélectionner la fonction à utiliser :

- position 0 : réglage de la largeur des fourches, rétrécissement des fourches en utilisant le commutateur rouge de la manette Joystick ou en tournant le levier de commande de l'hydraulique de travail hors de sa position de verrouillage.
- position 1 : déplacement latéral, déplacement vers la droite en utilisant le commutateur rouge de la manette Joystick ou en tournant le levier de commande de l'hydraulique hors de sa position de verrouillage.



En utilisant un kit électrique équipé d'un commutateur distinct, la position conforme à l'image correspond à la position 0.



Maintenez les fourches toujours dans leur position la plus large et évitez la charge peu uniforme latéralement afin d'obtenir le meilleur support latéral possible. Réglez les fourches de manière à ce que la charge se répartisse uniformément dans les directions latérales et afin que l'équilibre soit maintenu.

6.2. Charge maximale de levage

Le manuel d'instructions présente un diagramme de charge grâce auquel il est possible de déduire la capacité de chargement. La capacité de levage de la chargeuse indiquée concerne la situation où le point de gravité se trouve à 40 cm de la plaque avant.

La capacité de levage et l'équilibre de la chargeuse sont optimales lorsque :

- la commande axiale est maintenue en position droite pendant le levage
- le point de gravité de la charge est le plus près possible de la chargeuse
- la flèche télescopique reste repliée
- on évite le levage des fourches par les extrémités

Si vous avez besoin de la hauteur maximum de levage, déployez la flèche télescopique dans sa position maximum lorsque la charge est à proximité du sol. Vous pourrez ainsi mieux percevoir la limite de capacité de levage de la chargeuse.

Le tableau 3 ci-dessous répertorie les charges maximales autorisées sur un support dur et uniforme, la flèche télescopique déployée dans sa position maximum et la commande axiale de la chargeuse orientée dans sa position extrême. Les valeurs du tableau correspondent à la charge maximale autorisée de la norme ISO 14397-1 (SWL, Safe Working Load). Les valeurs indiquées ont été calculées conformément aux contreponds courants des chargeuses.

La capacité réelle de levage de la chargeuse peut être nettement supérieure, et aussi inférieure, selon les conditions et la répartition de la charge.

Tableau 3 – Charges maximales autorisées (SWL) définies conformément à la norme ISO 14397-1

Fourche :	A21474
Chargeuse Avant :	
320 <i>non recommandée</i>	125 kg
420 <i>non recommandée</i>	140 kg
520	220 kg
528	245 kg
630	255 kg
635	270 kg
745	415 kg
750	420 kg



Ne tirez pas la flèche télescopique vers l'extérieur lorsque le poids de la charge se rapproche de la capacité de levage de la chargeuse ou lorsque la charge est surélevée. Si le capteur de charge de la chargeuse émet une alerte, abaissez doucement la charge et rentrez la flèche télescopique. Évitez les changements brusques de direction ou de vitesse en charge.

6.3. Travail sur un terrain incliné et sur des sols non uniformes

Il faut prendre des précautions toutes particulières sur un terrain incliné ou en pente. Latéralement sur un terrain incliné, il ne faut pas lever la charge en hauteur. La rotation de la commande axiale pendant le levage a un impact sur l'équilibre de la machine et peut faire basculer la machine. Conduisez doucement et évitez les changements brusques de vitesse ou de direction. Utilisez la flèche avec des mouvements prudents et des mouvements uniformes. Lorsque vous transportez des marchandises avec les fourches sur un terrain régulier, assurez-vous que la charge reste bien sur la palette avec par exemple, des bandes.

Afin d'éviter que la machine ne bascule vers l'avant, et pour assurer une meilleure répartition de la charge, conduisez avec l'avant dans la direction de la pente supérieure. Maintenez la charge le plus près du sol possible et près de la chargeuse. Prenez connaissance de la commande de la chargeuse sous différentes conditions.

7. Maintenance et entretien

La maintenance des fourches comprend le nettoyage, mais aussi la vérification de l'état des composants hydrauliques.

Maintenez les fourches propres et rangez-les de manière à ce qu'elles ne touchent pas le sol, par exemple en mettant des morceaux de bois dessous ou une palette, par exemple. Pour le nettoyage des fourches, il est possible d'utiliser un nettoyeur à haute pression et un détergent doux adapté, toutefois, ne pulvérisez pas l'eau directement vers les composants hydrauliques ou les étiquettes. Si vous prévoyez de ne pas utiliser les fourches pendant une longue période, repeignez les surfaces où la peinture s'est détachée ou protégez les surfaces métalliques visibles ou les corps de cylindres avec du lubrifiant.

Déplacez toujours les fourches latéralement de temps à autre, afin d'éviter que les fourches se bloquent. Pour faciliter le déplacement latéral, vous pouvez mettre un peu de lubrifiant sur les surfaces de glissement. Veuillez au besoin contacter le service d'entretien pour obtenir des pièces détachées et des prestations d'entretien.

Vérifiez les tuyaux et les composants hydrauliques lorsque la chargeuse est éteinte et que la pression est libérée. Corrigez toutes les fuites immédiatement après les avoir détectées, car une petite fuite peut rapidement devenir importante. N'utilisez pas l'équipement si vous notez une anomalie dans le système hydraulique. Une fuite de liquide hydraulique peut pénétrer dans la peau et causer de graves dommages. Le liquide est aussi néfaste pour l'environnement.

Vérifiez les tuyaux pour détecter d'éventuelles fissures ou usures. Vérifiez le niveau d'usure des tuyaux et arrêtez l'utilisation si la surface d'un tuyau est usée. S'il y a des signes de fuite, utilisez un morceau de carton pour vérifier le composant sur la zone de la fuite. Si vous observez une anomalie, il faudra remplacer le tuyau ou le composant. Vous obtiendrez des pièces détachées par le biais de votre revendeur AVANT, directement auprès du fabricant ou auprès du point d'entretien contractuel AVANT le plus proche. Confiez les tâches de réparation à un professionnel si vous ne maîtrisez pas complètement l'entretien de l'appareil.



Ne resserrez jamais un raccord hydraulique sous pression, car le raccord risque de se casser et l'huile qui s'échappe peut provoquer de graves dommages. N'utilisez pas l'équipement si vous notez une anomalie dans le système hydraulique.



Il est interdit de réparer la fourche par un travail de soudage. Ne percez pas non plus les fourches et ne soudez pas des crochets ou autres sur les fourches ou sur la partie de l'axe. Les fourches sont en acier traité à chaud forgé, et les souder affaiblirait leur résistance. Si la fourche se déforme, ce dommage risque d'être permanent, et la fourche ne pourra être redressée sans mesures spéciales. Remplacez la fourche endommagée.

8. Clauses de garantie

Avant Tecno Oy octroie à l'équipement de travail une garantie d'un an (12 mois) à partir de la date d'achat.

Les frais de réparation seront remboursés de la manière suivante dans le cadre de la garantie :

- Les frais de travail seront remboursés au cas où l'usine ne se charge pas elle-même de la réparation.
- L'usine fournit de nouveaux composants ou matériels pour remplacer les pièces défectueuses.

Dans certains cas et sur accord mutuel, l'usine pourra rembourser au client le prix des composants achetés par ses soins.

La garantie ne couvre pas :

- Les tâches d'entretien courantes, ni les pièces détachées et d'usure nécessaires à celles-ci.
- Les dommages qui sont dus à une utilisation dans des conditions peu courantes ou à une utilisation inappropriée, à une négligence, à une modification de la structure sans autorisation expression de Avant Tecno Oy, à l'utilisation d'une pièce détachée non originale ou au manque d'entretien.
- Les conséquences de ces anomalies, comme l'interruption du travail ou d'éventuels dommages supplémentaires.
- Les frais de voyage ou les coûts de fret occasionnés par la réparation.

Déclaration de conformité CE
EG-försäkran om överensstämmelse
EC Declaration of Conformity
EG-Konformitätserklärung



Fabricant / Valmistaja / Tillverkare / Manufacturer / Hersteller: AVANT TECNO OY
Adresse / Osoite / Adress / Address / Adresse : Ylötie 1
 FI-33470 YLÖJÄRVI, FINLANDE

Nous déclarons par la présente que les produits mentionnés ci-dessous sont conformes aux exigences en matière de sécurité et de santé de la directive relative aux machines (directive 2006/42/CE, avec ses modifications) Les normes harmonisées suivantes ont été appliquées :
 SFS-EN ISO 12100, SFS-EN ISO 4413, SFS-EN 474-1

Vi försäkrar härmed att nedan beskrivna produkter överensstämmer med hälso- och säkerhetskrav i EG-maskindirektiv (EG-direktiv 2006/42/EG som ändrat). Följande harmoniserade standarder har tillämpats:
 SFS-EN ISO 12100, SFS-EN ISO 4413, SFS-EN 474-1

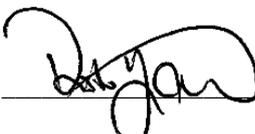
We hereby declare that the products listed below are in conformity with the provisions of the Machinery Directive (directive 2006/42/EC as amended). The following harmonized standards have been applied:
 SFS-EN ISO 12100, SFS-EN ISO 4413, SFS-EN 474-1

Wir erklären hiermit, dass die nachstehend aufgeführte Maschine konform ist mit den Bestimmungen der EG-Maschinenrichtlinie (EG-Richtlinie 2006/42/EG mit Änderungen). Die folgende harmonisierte Normen wurden angewandt:
 SFS-EN ISO 12100, SFS-EN ISO 4413, SFS-EN 474-1

Description : Fourche à utiliser avec les chargeuses Avant à déplacement latéral
 Beskrivning: Pallgafflar med hydraulisk sidojustering; arbetsredskap för Avant lastare
 Description: Pallet fork with hydraulic side shift; attachment for Avant loaders
 Beschreibung: Palettengabel mit Hydraulische Seitenhud; Anbaugerät für Avant Radlader

Modèles / Modeller / Models / Modellen:

Avant	500- 700 series
Fourche Pallgaffel Pallet fork Palettengabel	A21474

Signature / Namnteckning / Signature / Unterschrift:  9/12/2011 Ylöjärvi, Finlande

Risto Käkelä,
 Directeur général / Verkställande direktör /
 Managing Director / Geschäftsführer





AVANT[®]